



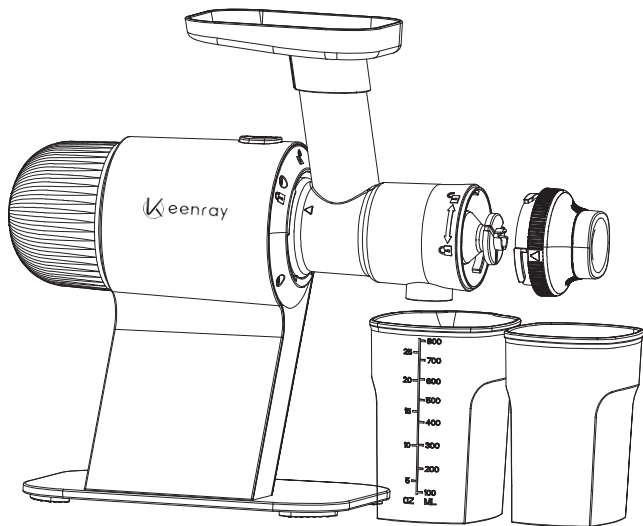
GOOD PRODUCTS
ARE TRUSTWORTHY

www.keenray.com

INSTRUCTION MANUAL	2-11
BEDIENUNGSANLEITUNG	12-24
MANUEL D'INSTRUCTIONS	25-36
MANUAL DE INSTRUCCIONES	37-48
MANUALE DI ISTRUZIONI	49-61



INSTRUCTION MANUAL



Masticating Juicer

PRESERVE ALL NUTRITION GIVE YOU AN EASY& HEALTHY LIFE

Content	Page
Specifications	02
Important Safeguards	02-03
Parts Diagram	04
Using for First Time	05
Assembling Method	06
Disassembling Method	07
Cleaning & Maintenance	08
Storage	09
Trouble Shooting	10
Useful Tips	11
Warranty	11

You have made an excellent choice with the purchase of this quality product! Please read all the instructions carefully before using and please retain this instruction manual for further reference.

SPECIFICATIONS

Specifications	European	United Kingdom	Australia	North America
Rated Voltage	220-240V	240V	100V	120V
Frequency	50-60Hz	50-60Hz	50-60Hz	60Hz
Wattage Max	160W	160W	160W	160W
Juice Container	800ML	800ML	800ML	800ML
Residue Container	600ML	600ML	600ML	600ML
Unit Size	364*163*333 MM	364*163*333 MM	364*163*333 MM	364*163*333 MM
Bare Weight	2.61KG	2.61KG	2.61KG	2.61KG

IMPORTANT :

1. The unit is designed for household use only.
2. This is not a toy. Please do not let children play with it or use it.
3. Read all instructions before use carefully.
4. Keep this instruction forever.

IMPORTANT SAFEGUARDS

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.

Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.

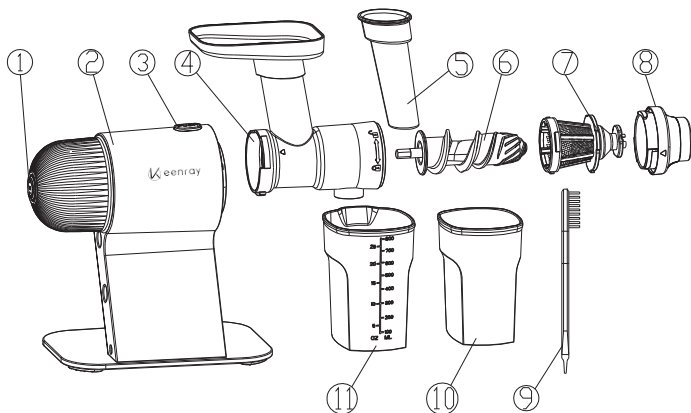
This appliance is suitable to be used in a household environment and in similar surroundings such as:

- Kitchen for personnel of shops, offices or other similar professional surroundings
- Farms
- Hotel or motel rooms and other surroundings with a residential character
- Guest rooms or similar
- Travel

Attention: This appliance cannot be used with an external timer or a separate remote control.

1. Make sure the electricity supply is suitable for this unit.
2. This unit is intended for household use only. Do not use the unit outdoors or for another purpose than intended.
3. Use the unit only as described in this manual.
4. To prevent electrical shock, do not immerse the unit, cord set and plug into water.
5. This is not a toy and is not to be used by children. Close supervision is required when the unit is used near children.
6. Ensure to unplug the unit when not in use, assemble or disassemble it, and before cleaning.
7. The continuous operation time of this product should be within 20 minutes.
8. No-load or overloaded operation of the machine is prohibited.
9. Do not touch or move any moving parts during operation of the machine.
10. Do not use finger, spoon or chopsticks to push fruits or vegetables into the chute of the machine. Only pusher is allowed.
11. Do not open the unit when it is operating.
12. Do not place the unit near any explosives, heated oven or hot surfaces.
13. Operate the unit only on a flat surface.
14. Do not let the cords hang over the edge of a table or the like.
15. Please hold the plug to disconnect it from the power socket.
16. If the parts of the product structure are found to be damaged (especially the safety device and power cord), please stop using and send it to the service center to be repaired by a qualified technician.
17. If the screw press should get obstructed, please hold the "R" button for about 2 to 3 seconds to let it turn in the opposite direction. After this, try to let the screw turn in the right direction again.
18. Don't use water that is warmer than 40 °C / 140 °F to rinse the appliance parts.
19. Never fill the appliance with unknown foods.
20. Make sure that the base of the unit does not get wet.
21. This appliance is suitable to be used in a household environment and in similar surroundings

PARTS DIAGRAM



1	On/Off/Reverse Switch	7	Filter
2	Motor Base	8	Cover
3	Push Button	9	Cleaning Brush
4	Feeding Chute	10	Pulp Cup
5	Pusher	11	Juice Cup
6	Auger		

USING FOR FIRST TIME

BEFORE FIRST USE

1: Remove all parts from the packaging.

2: Wash all removable and washable parts, such as the Feeding chute, Pusher, Auger, Cover, Pulp cup and Juice cup in warm soapy water, rinse and dry them thoroughly.

Caution: Never submerge the motor block in water!

Tip: The filter can be cleaned with the cleaning brush

Positioning of the regular sieve:

Make sure the plug is not in the outlet and that the on/off switch is turned off prior to assembling the machine.

INSTRUCTIONS FOR JUICES:

The On/Off switch has 3 positions:

On: —

Off: O

Reverse direction: R



Clean the fruit and vegetables and cut them into pieces.

Usage Tips:

1. Remove hard pits or seeds prior to pressing to prevent possible damage to the squeezing auger.

2. If mixed juices are to be made, please begin with harder fruit, and then squeeze the soft fruit.

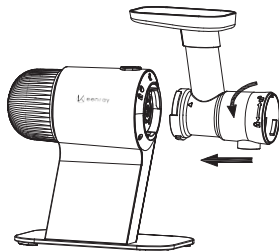
3. Please let the juicer continue to run for 30 seconds after adding the last ingredient.

Attention:

Please do not use ice or particularly hard ingredients, it may cause damage or breakage to the body of the machine.

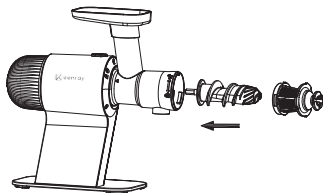
ASSEMBLING METHOD

Please make sure the unit is not plugged and the switch is turned to "O" setting prior to assembling the machine.

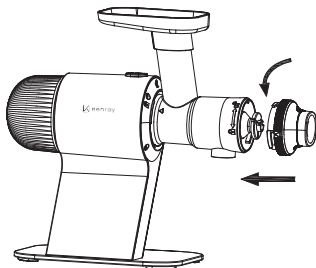


1. Position the feeding chute on the Motor Base:

The arrow "▲" of the Feeding Chute aligns with the "☐" of the Motor Base; then twist counterclockwise until the arrow ▲ of the feeding chute aligns with the lock "☐" of the Motor Base.

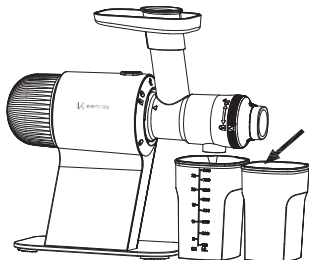


2. Install the Auger and Filter into the Feeding Chute until you can't push.



3. Position the Cover into the Feeding Chute:

The arrow "▲" of the Cover aligns with the lock "☐" of the Feeding Chute; then twist counterclockwise until the arrow ▲ of the Cover aligns with the lock "☐" of the Feeding Chute.



4. Position the Juice Cup under the spout of the juice and a Pulp Cup under the spout of the pulp.

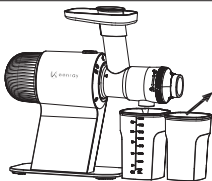
DISASSEMBLING METHOD

NOTE :

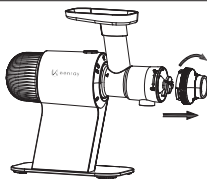
If the juicer gets overheated, it will turn off automatically to protect the machine. In this case, please turn off the juicer. Wait 10 minutes to let the juicer cool down and then turn it on again.

Then, please follow the steps below :

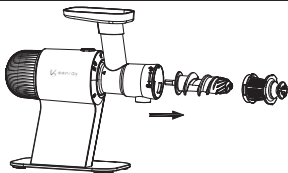
To disassemble the unit after using and before cleaning. Please make sure to disconnect the juicer from the power source.



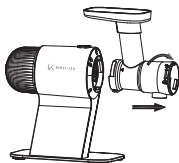
1. Make sure the power cord is unplugged and remove the Juice Cup and Pulp Cup.



2. Remove the Cover:
Twist the Cover clockwise, until the ▲ on the Cover aligns with the lock □ of the Feeding Chute, then pull out the Cover.



3. Remove the Filter and Auger in turn, if it is too hard to pull, swings lightly, then pull out.



4. Remove the Feeding Chute:
Press and hold the button first, twist the Feeding Chute with clockwise, until the ▲ on the feeding chute aligns with the lock □ of the Motor Base, then pull out the Feeding Chute.

Note: This machine is not suitable for ice or particularly hard or starchy ingredients such as sugar cane, avocado, bananas, figs, mangoes and papayas, dragon fruit, strawberries, and seedless grapes. They can clog the stainless steel screen.

CLEANING & MAINTENANCE

Important:

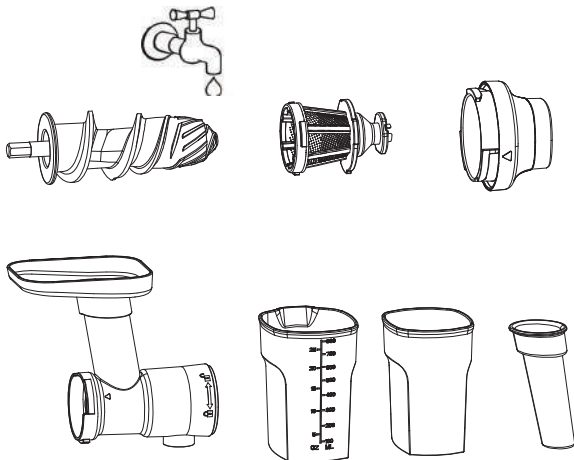
Please wash the juicing parts every time immediately after use, otherwise the pulp might stick tightly in Juicing Bowl & Squeezing Auger which will then affect the disassembly, cleaning and juicing performance.

1. Switch off and unplug the juicer.
2. Wash the disassembled parts with water. If the meshes are clogged With pulp, please use the provided cleaning brush to remove the dregs.

Attention:

- Do not use metal sponges, which could damage the machine.
 - Be careful when you clean the sieve. The sieve is sharp.
3. Do not put the power base into water for cleaning. Wipe it with damp cloth only.
 4. After cleaning, please dry the parts thoroughly and store them in a dry, cool place.

The Following Parts Can Be Directly Rinsed With A Tap:



STORAGE

1. Follow cleaning instructions to maintain well the unit before storage.
2. Tidy up the power cord set.
3. Keep the unit away from children's easy access.
4. Store the unit and the accessories in a dry, cool place.

NOTE : Please make sure the unit and parts are dry before storing it.

Trouble	Cause	Solutions
The juicer stops running suddenly.	Too many ingredients put into the juicer.	Switch to "R" position instantly to make the ingredients return upwards. If the machine still stops running, please clean the machine before use.
	Hard fruits or vegetables have not been cut into small pieces.	Hard fruits and vegetables (such as carrots) shall be cut into thin strips or small cubes before putting into the chute.
The juice yield is low or juice flows out of the main housing.	The bowl and the silicone valve are not installed properly.	Please re-install the bowl silicone valve by referring to the installation method.
Abnormal noise.	Parts cause extrusion sound during squeezing.	The sound is caused by extrusion of fruits and vegetables, which is a normal phenomenon.
The chute & strainer assembly cannot be opened.	There are too many pulps inside the bowl.	Press switch to "R" setting to eject the pulps backward.
	There are hard foods stuck inside.	Press switch to "R" to eject the object backward.
	The pulp mess is stuck.	Pour water into the chute to soften the stuck pulp mess overnight.
The juicing cup is deformed or shaken.	The juicing cup is deformed or shaken during the juicing process.	It is normal that the juicer cup is slightly shaken or deformed during the working process of the appliance, and it is not a malfunction. Please don't worry.

USEFUL TIPS

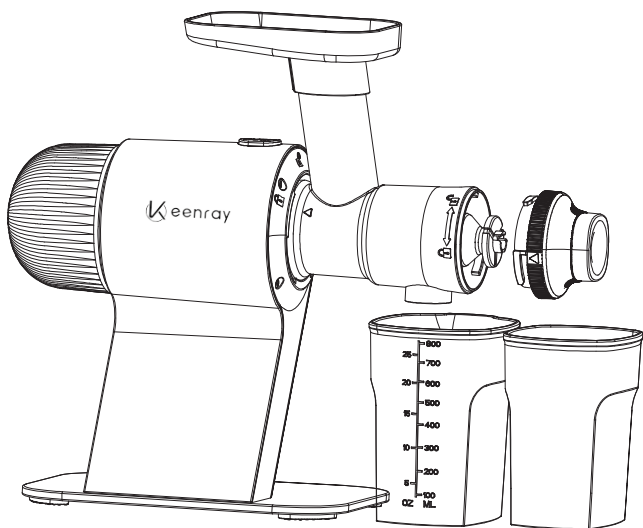
Item	Warning	Reason
1	Not for Ice cube.	The ice cube is too hard to make the squeezing parts broken easily.
2	Not for the dry foods or others	The dry foods are too hard,not cut down by the squeezing screw, it is easy to make the squeezing parts broken;
3	The ingredient with long fiber needs to be cut down to 5-10CM	If the fiber is too long,it is too easy to wind, hard to spout, easy to make the squeezing parts broken;
4	The peel and pits/seeds must be removed from oranges, lemons, grapefruit and melons before use	The hard pit or seeds may make the squeezing parts broken,the peel may block the spout of pulp;
5	Not use others as a pusher	It may occur mechanical damage;
6	Not for too long working,the time better ≤15minutes	Working too long time may make the motor overheating and broken easily
7	Don't put the pulp into the machine again	The pulp may block the spout of the pulp;
8	Don't use the fruits that process with wine, honey or sugar	It may make the cover open hardly;
9	Don't put the spoon,chopsticks into the opening of the cover,the spout of the juice and pulp.	It may occur mechanical damage;
10	It is better to drink juice immediately once finished the squeeze	The juice will be oxidized after the squeeze,if you can't drink off,please store with sealer;
11	It is normal when there is the grating in squeeze	

Warranty

This appliance has a year warranty period. During this period the manufacturer is responsible for any failures that are the direct result of construction failure. When these failures occur the appliance will be repaired or replaced if necessary. The warranty will not be valid when the damage to the appliance is caused by wrong use, not following the instructions or repairs executed by a third party. The guarantee is issued with the original till receipt. All parts, which are subject to wear, are excluded from the warranty.

If your device breaks down within the 1-year warranty period, you can return the device together with your receipt to the shop where you purchased it.

BEDIENUNGSANLEITUNG



Kauender Entsafter

BEWAHREN SIE ALLE ERNÄHRUNG AUF, GEBEN SIE IHNEN
EIN EINFACHES UND GESUNDES LEBEN

Inhalts	Seite
Spezifikation	14
Wichtige Schutzmaßnahmen	14-15
Teilediagramm	16
Zum ersten Mal verwenden	17
Montagemethode	18
Demontagemethode	19
Reinigung & Wartung	20
Speichermethode	21
Fehlerbehebung	22
Nützliche Tipps	23
Garantie	24

Mit dem Kauf dieses Qualitätsprodukts haben Sie eine ausgezeichnete Wahl getroffen! Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie sie verwenden, und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zur weiteren Bezugnahme auf.

SPEZIFIKATION

Spezifikation	Europäisch	Vereinigtes Königreich	Australien	Nordamerika
Nennspannung	220-240V	240V	100V	120V
Frequenz	50-60Hz	50-60Hz	50-60Hz	60Hz
Leistung Max	160W	160W	160W	160W
Saftbehälter	800ML	800ML	800ML	800ML
Rückstandsbehälter	600ML	600ML	600ML	600ML
Einheitsgröße	364*163*333 MM	364*163*333 MM	364*163*333 MM	364*163*333 MM
Nacktes Gewicht	2.61KG	2.61KG	2.61KG	2.61KG

WICHTIG:

1. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.
2. Dies ist kein Spielzeug. Bitte lassen Sie Kinder nicht damit spielen oder benutzen.
3. Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie sie verwenden.
4. Behalten Sie diese Anweisung für immer.

WICHTIGE SCHUTZMAßNAHMEN

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die Gefahren verstehen beteiligt. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.

Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

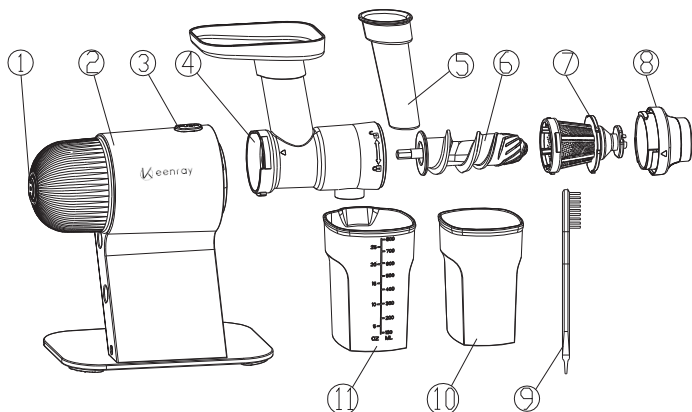
Dieses Gerät eignet sich für den Einsatz in einer häusliche Umgebung und in ähnlichen Umgebungen wie:

- Küche für das Personal von Geschäften, Büros oder anderen ähnlichen beruflichen Umgebungen
- Bauernhöfe
- Hotel- oder Motelzimmer und andere Umgebungen mit Wohncharakter
- Gästezimmer oder ähnliches
- Reisen

Achtung: Dieses Gerät kann nicht mit einem externen Timer oder einer separaten Fernbedienung verwendet werden.

1. Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung für dieses Gerät geeignet ist.
2. Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien oder für einen anderen als den vorgesehenen Zweck.
3. Verwenden Sie das Gerät nur wie in diesem Handbuch beschrieben.
4. Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, tauchen Sie das Gerät, den Kabelsatz und den Stecker nicht in Wasser.
5. Dies ist kein Spielzeug und darf nicht von Kindern benutzt werden. Wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird, ist eine genaue Überwachung erforderlich.
6. Stellen Sie sicher, dass Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen, wenn Sie das Gerät nicht benutzen, zusammenbauen oder zerlegen und bevor Sie es reinigen.
7. Die Dauerbetriebszeit dieses Produkts sollte innerhalb von 20 Minuten liegen.
8. Der Betrieb der Maschine ohne oder mit Überlastung ist verboten.
9. Berühren oder bewegen Sie während des Betriebs der Maschine keine beweglichen Teile.
10. Verwenden Sie keine Finger, Löffel oder Stäbchen, um Obst oder Gemüse in den Schacht der Maschine zu schieben. Nur Drücken ist erlaubt.
11. Öffnen Sie das Gerät nicht, wenn es in Betrieb ist.
12. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Sprengstoff, beheiztem Ofen oder heißen Oberflächen auf.
13. Betreiben Sie das Gerät nur auf ebenen Flächen.
14. Lassen Sie die Kabel nicht über die Tischkante oder ähnliches hängen.
15. Bitte halten Sie den Stecker gedrückt, um die Steckdose zu trennen.
16. Wenn festgestellt wird, dass die Teile der Produktstruktur beschädigt sind (insbesondere die Sicherheitsvorrichtung und das Netzkabel), stellen Sie die Verwendung ein und senden Sie sie zur Reparatur durch einen qualifizierten Techniker an das Servicecenter.
17. Sollte die Schraubenpresse blockiert sein, halten Sie die Taste "R" etwa 2 bis 3 Sekunden lang gedrückt, damit sie sich in die entgegengesetzte Richtung dreht. Versuchen Sie danach, die Schraube wieder in die richtige Richtung drehen zu lassen.
18. Verwenden Sie kein Wasser, das wärmer als 40°C / 140°F ist, um die Geräteteile zu spülen.
19. Füllen Sie das Gerät niemals mit unbekannten Lebensmitteln.
20. Stellen Sie sicher, dass die Basis des Geräts nicht nass wird.
21. Dieses Gerät ist für den Einsatz in Haushalten und ähnlichen Umgebungen geeignet, z. B.: Küche für Personal von Geschäften, Büros, Hotel- oder Motelzimmern und Bauernhöfen.

TEILEDIAGRAMM



1	Ein-/Aus-/Reverse-Schalter	7	Filter
2	Motorbasis	8	Abdeckung
3	Druckknopf	9	Reinigungsbürste
4	Futterrutsche	10	Zellstoffbecher
5	Pusher	11	Softbecher
6	Schnecke		

ZUM ERSTEN MAL VERWENDEN

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

1: Nehmen Sie alle Teile aus der Verpackung.

2: Waschen Sie alle abnehmbaren und waschbaren Teile wie den Einfüllschacht, den Stopfer, die Schnecke, die Abdeckung, den Tresterbecher und den Saftbecher in warmem Seifenwasser, spülen Sie sie ab und trocknen Sie sie gründlich ab.

Achtung: Tauchen Sie den Motorblock niemals in Wasser!

Tipp: Der Filter kann mit der Reinigungsbürste gereinigt werden

Positionierung des regulären Siebes:

Stellen Sie sicher, dass der Stecker nicht in der Steckdose steckt und der Ein-/Ausschalter ausgeschaltet ist, bevor Sie die Maschine zusammenbauen.

ANLEITUNG FÜR SÄFTE:

Der Ein-/Ausschalter hat 3 Positionen:

Am: —

Aus: O

Rückwärtsrichtung: R



Obst und Gemüse putzen und in Stücke schneiden.

Nutzungstipps:

1. Entfernen Sie harte Kerne oder Samen vor dem Pressen, um mögliche Schäden an der Pressschnecke zu vermeiden.

2. Wenn gemischte Säfte hergestellt werden sollen, beginnen Sie bitte mit härteren Früchten und pressen Sie dann die weichen Früchte aus.

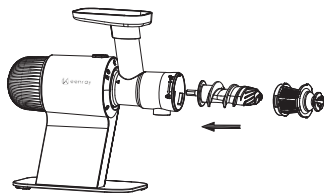
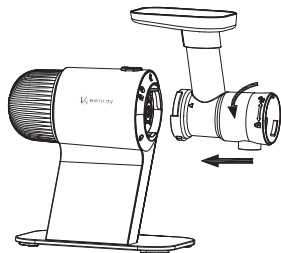
3. Bitte lassen Sie den Entsafter nach Zugabe der letzten Zutat noch 30 Sekunden weiterlaufen.

Aufmerksamkeit:

Bitte verwenden Sie kein Eis oder besonders harte Zutaten, da dies zu Schäden oder Brüchen am Maschinengehäuse führen kann.

MONTAGEMETHODE

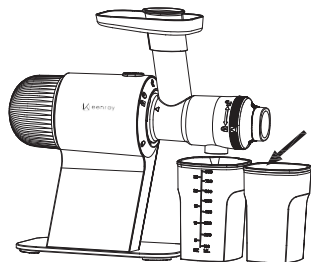
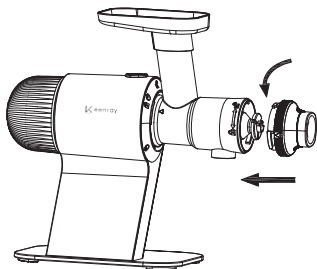
Bitte stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht angeschlossen ist und der Schalter auf "O" gestellt ist, bevor Sie die Maschine zusammenbauen.



1. Positionieren Sie den Einfüllschacht auf der Motorbasis:

Der Pfeil „▲“ des Einfüllschachts stimmt mit dem Pfeil „▲“ der Motorbasis überein; Drehen Sie es dann gegen den Uhrzeigersinn, bis der Pfeil ▲ des Einfüllschachts mit der Verriegelung der Motorbasis übereinstimmt.

2. Installieren Sie die Schnecke und den Filter im Einfüllschacht, bis Sie sie nicht mehr schieben können.



3. Positionieren Sie die Abdeckung im Einfüllschacht:

Der Pfeil „▲“ der Abdeckung ist auf die Verriegelung des Einfüllschachts ausgerichtet; dann drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, bis der Pfeil ▲ der Abdeckung auf die Verriegelung des Einfüllschachts ausgerichtet ist

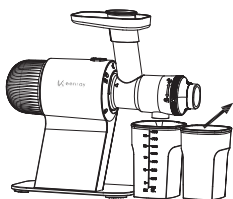
4. Stellen Sie den Saftbecher unter den Saftauslauf und einen Tresterbecher unter den Tresterauslauf.

DEMONTAGEMETHODE

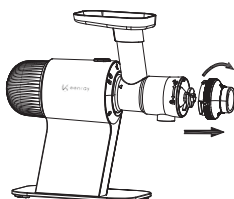
NOTIZ :

Wenn der Entsafter überhitzt, schaltet er sich automatisch ab, um die Maschine zu schützen. Bitte schalten Sie in diesem Fall den Entsafter aus. Warten Sie 10 Minuten, bis der Entsafter abgekühlt ist, und schalten Sie ihn dann wieder ein. Dann befolgen Sie bitte die folgenden Schritte:

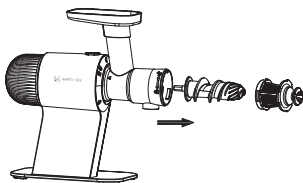
Zum Zerlegen des Geräts nach dem Gebrauch und vor der Reinigung. Bitte trennen Sie den Entsafter unbedingt von der Stromquelle.



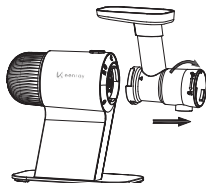
1. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel abgezogen ist, und entfernen Sie den Saftbecher und den Fruchtfleischbecher.



2. Entfernen Sie die Abdeckung: Drehen Sie die Abdeckung im Uhrzeigersinn, bis das ▲ auf der Abdeckung mit der Verriegelung □ des Einfüllschachts übereinstimmt, und ziehen Sie dann die Abdeckung heraus.



3. Entfernen Sie den Filter und die Schnecke nacheinander. Wenn sie zu schwer zu ziehen ist, schwingen Sie sie leicht und ziehen Sie sie dann heraus.



4. Entfernen Sie den Einfüllschacht: Halten Sie zuerst die Taste gedrückt und drehen Sie den Einfüllschacht im Uhrzeigersinn, bis das ▲ aufleuchtet. Der Einfüllschacht muss mit □ der Verriegelung der Motorbasis ausgerichtet sein. Ziehen Sie dann den Einfüllschacht heraus.

REINIGUNG & WARTUNG

Wichtig:

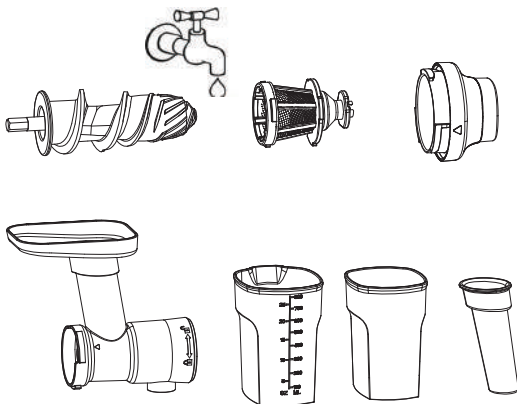
Bitte waschen Sie die Entsafterteile jedes Mal sofort nach dem Gebrauch, da sonst das Fruchtfleisch in der Entsafterschüssel und der Pressschnecke festkleben könnte, was die Demontage, Reinigung und Entsaftungsleistung beeinträchtigen könnte.

1. Schalten Sie den Entsafter aus und ziehen Sie den Netzstecker.
2. Waschen Sie die zerlegten Teile mit Wasser. Wenn die Maschen durch Fruchtfleisch verstopft sind, verwenden Sie bitte die mitgelieferte Reinigungsbürste, um den Rückstand zu entfernen.

Aufmerksamkeit::

- Verwenden Sie keine Metallschwämme, da diese die Maschine beschädigen könnten.
 - Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Sieb reinigen. Das Sieb ist scharf.
3. Legen Sie die Basisstation zum Reinigen nicht ins Wasser. Wischen Sie es nur mit einem feuchten Tuch ab.
 4. Trocknen Sie die Teile nach der Reinigung bitte gründlich ab und lagern Sie sie an einem trockenen, kühlen Ort.

Folgende Teile können direkt gewaschen werden:



SPEICHERMETHODE

1. Befolgen Sie die Reinigungsanweisungen, um das Gerät vor der Lagerung gut zu warten.
2. Räumen Sie das Netzkabel auf.
3. Halten Sie das Gerät von Kindern fern.
4. Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör an einem trockenen, kühlen Ort auf.

HINWEIS: Bitte stellen Sie sicher, dass das Gerät und die Teile trocken sind, bevor Sie es lagern.

FEHLERBEHEBUNG

Fehlfunktion	Ursache	Lösungen
Der Entsafter hört plötzlich auf zu laufen.	Fügen Sie zu viel Material in den Entsafter.	Wechseln Sie sofort in die Position "R", damit die Zutaten nach oben zurückkehren. Wenn die Maschine immer noch nicht mehr läuft, reinigen Sie sie bitte vor dem Gebrauch.
	Hartes Obst oder Gemüse wurde nicht in kleine Stücke geschnitten.	Hartes Obst und Gemüse (wie Karotten) muss vor dem Einlegen in die Rutsche in dünne Streifen oder kleine Würfel geschnitten werden.
Die Saftausbeute ist gering oder Saft fließt aus dem Hauptgehäuse.	Die Schüssel und das Silikonventil sind nicht richtig installiert.	Bitte installieren Sie das Silikonventil der Schüssel erneut, indem Sie die Installationsmethode beachten.
Ungewöhnliches Geräusch.	Teile verursachen beim Auspressen Extrusionsgeräusche.	Das Geräusch wird durch die Extrusion von Obst und Gemüse verursacht, was ein normales Phänomen ist.
Die Rutschen- und Siebbaugruppe kann nicht geöffnet werden.	In der Schüssel befinden sich zu viele Fruchtfleisch.	Drücken Sie den Schalter auf die Einstellung "R", um die Pulpen nach hinten auszuwerfen.
	Es stecken harte Lebensmittel im Inneren fest.	Drücken Sie den Schalter auf "R", um das Objekt rückwärts auszuwerfen.
	Das Zellstoff-Durcheinander steckt fest.	Gießen Sie Wasser in die Rutsche, um das festsitzende Fruchtfleisch über Nacht zu mildern.
Der Entsaftungsbecher ist deformiert oder geschüttelt.	Der Entsaftungsbecher wird während des Entsaftungsprozesses deformiert oder geschüttelt.	Es ist normal, dass der Entsafterbecher während des Arbeitsprozesses des Geräts leicht geschüttelt oder verformt wird, und es handelt sich nicht um eine Fehlfunktion. Bitte mach dir keine Sorgen.

NÜTZLICHE TIPPS

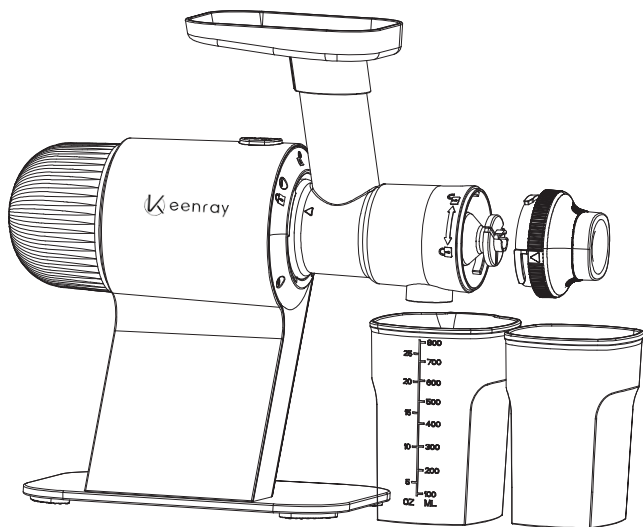
Artikel	Warnung	Grund
1	Nicht für Eiswürfel.	Der Eiswürfel ist zu hart, als dass die Quetschteile leicht zerbrechen könnten.
2	Nicht für Trockenfutter oder andere.	Die trockenen Lebensmittel sind zu hart und können von der Pressschraube nicht zerkleinert werden. Es kann leicht passieren, dass die Pressteile kaputt gehen.
3	Die Zutat mit langen Fasern muss auf 5–10 cm gekürzt werden.	Die Zutat mit langen Fasern muss auf 5–10 cm gekürzt werden Wenn die Faser zu lang ist, lässt sie sich zu leicht aufwickeln, lässt sich nur schwer ausspritzen und die Quetschteile können leicht kaputt gehen.
4	Bei Orangen, Zitronen, Grapefruits und Melonen müssen vor der Verwendung Schale und Kerne/Kerne entfernt werden.	Der harte Kern oder die Kerne können dazu führen, dass die Pressteile zerbrechen, und die Schale kann den Fruchtfleischauslauf verstopfen.
5	Benutzen Sie andere nicht als Druckmittel.	Es kann zu mechanischen Schäden kommen;
6	Nicht zu lange arbeiten, die Zeit sollte besser ≤ 15 Minuten betragen.	Zu langes Arbeiten kann dazu führen, dass der Motor überhitzt und leicht kaputt geht;
7	Geben Sie das Fruchtfleisch nicht noch einmal in die Maschine.	Das Fruchtfleisch kann den Auslauf des Fruchtfleisches verstopfen.
8	Verwenden Sie keine Früchte, die mit Wein, Honig oder Zucker verarbeitet werden.	Es kann dazu führen, dass sich die Abdeckung nur schwer öffnen lässt.
9	Stecken Sie den Löffel oder die Stäbchen nicht in die Öffnung des Deckels oder den Ausguss des Safts und des Fruchtfleisches.	Es kann zu mechanischen Schäden kommen;
10	Es ist besser, den Saft sofort nach dem Auspressen zu trinken.	Der Saft wird nach dem Auspressen oxidiert. Wenn Sie ihn nicht austrinken können, bewahren Sie ihn bitte mit einem Siegel auf;
11	Es ist normal, wenn das Gitter zusammengedrückt wird	

GARANTIE

Für dieses Gerät gilt eine Garantiezeit von einem Jahr. Während dieses Zeitraums ist der Hersteller für alle Ausfälle verantwortlich, die eine direkte Folge von Konstruktionsfehlern sind. Wenn diese Fehler auftreten, wird das Gerät repariert oder bei Bedarf ersetzt. Die Garantie erlischt, wenn der Schaden am Gerät durch unsachgemäßen Gebrauch, Nichtbeachtung der Anweisungen oder durch Dritte durchgeführte Reparaturen verursacht wurde. Die Garantie wird mit dem Original-Kassenbeleg ausgestellt. Alle Teile, die einem Verschleiß unterliegen, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Sollte Ihr Gerät innerhalb der 1-jährigen Garantiezeit kaputt gehen, können Sie das Gerät zusammen mit Ihrer Quittung in dem Geschäft zurückgeben, in dem Sie es gekauft haben.

MANUEL D'INSTRUCTIONS



EXTRACTEURS DE JUS

PRÉSERVEZ TOUTE NUTRITION DONNEZ-VOUS UNE VIE FACILE
ET SAINE

Contenu	Page
Spécifications	26
Sauvegardes Importantes	26-27
Schéma des Pièces	28
Première Utilisation	29
Méthode d'assemblage	30
Méthode de Démontage.....	31-32
Nettoyage et Entretien	33
Stockage	33
Dépannage	34
Conseils Utiles	35
Garantie	36

Vous avez fait un excellent choix avec l'achat de ce produit de qualité! Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser et veuillez conserver ce manuel d'instructions pour référence ultérieure.

SPÉCIFICATIONS

Spécifications	Européen	Royaume-Uni	Australie	Amérique du Nord
Tension Nominale	220-240V	240V	100V	120V
La Fréquence	50-60Hz	50-60Hz	50-60Hz	60Hz
Puissance Maximale	160W	160W	160W	160W
Conteneur de Jus	800ML	800ML	800ML	800ML
Conteneur de Résidus	600ML	600ML	600ML	600ML
Taille de L'unité	364*163*333 MM	364*163*333 MM	364*163*333 MM	364*163*333 MM
Poids Nu	2.61KG	2.61KG	2.61KG	2.61KG

IMPORTANT :

1. L'unité est conçue pour un usage domestique uniquement.
2. Ce n'est pas un jouet. Veuillez ne pas laisser les enfants jouer avec ou l'utiliser.
3. Lisez attentivement toutes les instructions avant utilisation.
4. Gardez cette instruction pour toujours.

IMPORTANT SAFEGUARDS

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils aient plus de 8 ans et qu'ils soient surveillés.

Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

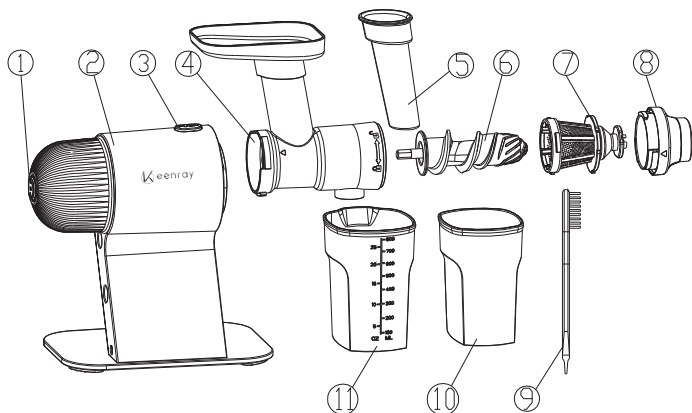
Cet appareil est adapté pour être utilisé dans un environnement domestique et dans des environnements similaires tels que :

- Cuisine pour le personnel des magasins, bureaux ou autres locaux professionnels similaires
- Fermes
- Chambres d'hôtel ou de motel et autres environnements à caractère résidentiel
- Chambres d'hôtes ou similaire
- Voyage

Attention : Cet appareil ne peut pas être utilisé avec une minuterie externe ou une télécommande séparée.

1. Assurez-vous que l'alimentation électrique est adaptée à cet appareil.
2. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou à d'autres fins que celles prévues.
3. Utilisez l'appareil uniquement comme décrit dans ce manuel.
4. Pour éviter tout choc électrique, n'immergez pas l'appareil, le cordon et la fiche dans l'eau.
5. Ceci n'est pas un jouet et ne doit pas être utilisé par des enfants. Une surveillance étroite est requise lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants.
6. Assurez-vous de débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé, de le monter ou de le démonter et avant de le nettoyer.
7. Le temps de fonctionnement continu de ce produit doit être inférieur à 20 minutes.
8. Le fonctionnement à vide ou en surcharge de la machine est interdit.
9. Ne touchez pas et ne déplacez aucune pièce mobile pendant le fonctionnement de la machine.
10. N'utilisez pas le doigt, une cuillère ou des baguettes pour pousser des fruits ou des légumes dans la goulotte de la machine. Seul le pousseur est autorisé.
11. N'ouvrez pas l'appareil lorsqu'il est en marche.
12. Ne placez pas l'appareil à proximité d'explosifs, d'un four chauffé ou de surfaces chaudes.
13. Utilisez l'appareil uniquement sur une surface plane.
14. Ne laissez pas les cordons pendre du bord d'une table ou similaire.
15. Veuillez tenir la fiche pour la débrancher de la prise de courant.
16. Si des pièces de la structure du produit sont endommagées (en particulier le dispositif de sécurité et le cordon d'alimentation), veuillez cesser de l'utiliser et l'envoyer au centre de service pour qu'il soit réparé par un technicien qualifié.
17. Si la presse à vis devait être obstruée, maintenez le bouton "R" enfoncé pendant environ 2 à 3 secondes pour le laisser tourner dans le sens opposé. Après cela, essayez de laisser la vis tourner à nouveau dans le bon sens.
18. N'utilisez pas d'eau dont la température est supérieure à 40 °C / 140 °F pour rincer les pièces de l'appareil.
19. Ne remplissez jamais l'appareil avec des aliments inconnus.
20. Assurez-vous que la base de l'appareil ne soit pas mouillée.
21. Cet appareil est adapté pour être utilisé dans un environnement domestique et dans un environnement similaire

SCHÉMA des PIÈCES



1	Interrupteur Marche/Arrêt/Inverse	7	Filtre
2	Socle moteur	8	Couverture
3	Bouton poussoir	9	Brosse de nettoyage
4	Goulotte d'alimentation	10	Coupe de pulpe
5	Pousseur	11	Tasse à jus
6	Tarière		

PREMIÈRE UTILISATION

BEFORE FIRST USE

1: Remove all parts from the packaging.

2: Wash all removable and washable parts, such as the Feeding chute, Pusher, Auger, Cover, Pulp cup and Juice cup in warm soapy water, rinse and dry them thoroughly.

Caution: Never submerge the motor block in water!

Tip: The filter can be cleaned with the cleaning brush

Positioning of the regular sieve:

Make sure the plug is not in the outlet and that the on/off switch is turned off prior to assembling the machine.

INSTRUCTIONS FOR JUICES:

The On/Off switch has 3 positions:

On: —

Off: O

Reverse direction: R



Nettoyez les fruits et légumes et coupez-les en morceaux.

Conseils d'utilisation :

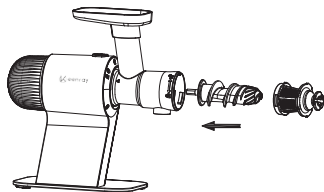
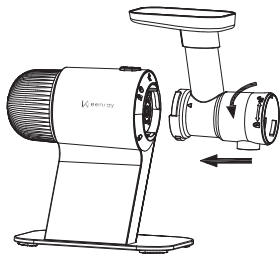
1. Retirez les noyaux durs ou les graines avant de presser pour éviter d'endommager la tarière de compression.
2. Si des jus mélangés doivent être préparés, veuillez commencer par des fruits plus durs, puis presser les fruits mous.
3. Veuillez laisser l'extracteur de jus continuer à fonctionner pendant 30 secondes après avoir ajouté le dernier ingrédient.

Attention:

Veuillez ne pas utiliser de glace ou d'ingrédients particulièrement durs, cela pourrait endommager ou casser le corps de la machine.

MÉTHODE D'ASSEMBLAGE

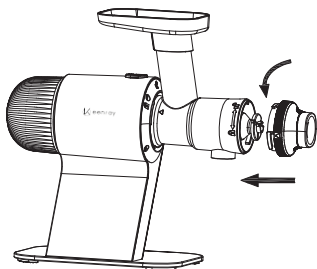
Veuillez vous assurer que l'appareil n'est pas branché et que l'interrupteur est réglé sur "O" avant d'assembler la machine.



1.1. Positionnez la goulotte d'alimentation sur le socle moteur :

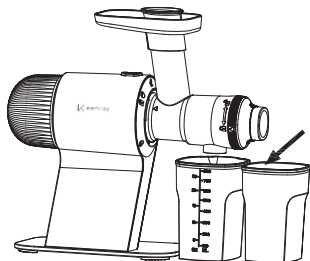
La flèche « ▲ » de la goulotte d'alimentation s'aligne avec ☐ la base du moteur ; puis tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la flèche ▲ de la goulotte d'alimentation s'aligne avec le verrou ☐ de la base motorisée.

2. Installez la tarière et le filtre dans la goulotte d'alimentation jusqu'à ce que vous ne puissiez plus pousser.



3. Positionnez le couvercle dans la goulotte d'alimentation :

La flèche "▲" du couvercle s'aligne avec le verrou ☐ de la goulotte d'alimentation ; puis tournez dans le sens antihoraire jusqu'à ce que la flèche ▲ du couvercle s'aligne avec le verrou ☐ de la goulotte d'alimentation.



4. Placez le Juice Cup sous le bec du jus et un Pulp Cup sous le bec de la pulpe.

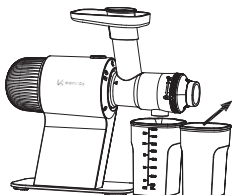
MÉTHODE de DÉMONTAGE

NOTIZ :

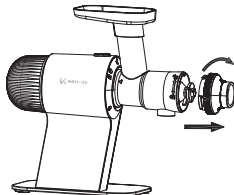
Si l'extracteur de jus surchauffe, il s'éteindra automatiquement pour protéger la machine. Dans ce cas, veuillez éteindre l'extracteur de jus. Attendez 10 minutes pour laisser refroidir l'extracteur de jus, puis rallumez-le.

Ensuite, veuillez suivre les étapes ci-dessous :

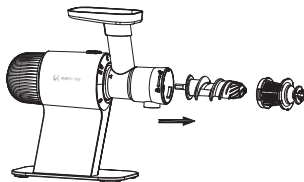
Pour démonter l'appareil après utilisation et avant de le nettoyer.
Assurez-vous de débrancher l'extracteur de jus de la source d'alimentation.



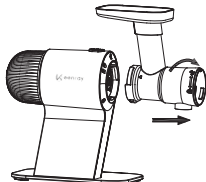
1: Assurez-vous que le cordon d'alimentation est débranché et retirez le Juice Cup et le Pulp Cup.



2. Retirez le couvercle :
Tournez le couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que le ▲ sur le couvercle s'aligne avec le verrou de la goulotte d'alimentation, puis retirez le couvercle.



3. Retirez le filtre et la tarière à tour de rôle, s'il est trop difficile à tirer, balancez légèrement, puis retirez.



4. Retirez la goulotte d'alimentation : Appuyez d'abord sur le bouton et maintenez-le enfoncé, tournez la goulotte d'alimentation dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que le ▲ sur la goulotte d'alimentation s'aligne avec le verrou de la base du moteur, puis tirez la goulotte d'alimentation.

Remarque : Cette machine ne convient pas à la glace ou aux ingrédients particulièrement durs ou féculents tels que la canne à sucre, l'avocat, les bananes, les figues, les mangues et les papayes, les fruits du dragon, les fraises et les raisins sans pépins. Ils peuvent obstruer l'écran en acier inoxydable.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Important:

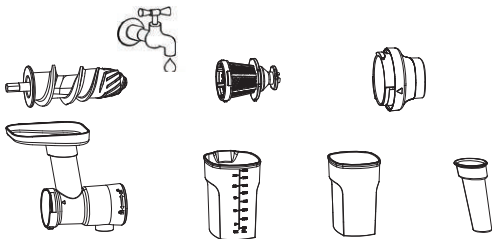
Veillez laver les pièces d'extraction à chaque fois immédiatement après chaque utilisation, sinon la pulpe pourrait coller fermement dans le bol d'extraction et la vis sans fin, ce qui affectera alors les performances de démontage, de nettoyage et d'extraction.

1. Éteignez et débranchez l'extracteur de jus.
2. lavez les pièces démontées avec de l'eau. Si les mailles sont obstruées par de la pulpe, veuillez utiliser la brosse de nettoyage fournie pour enlever les résidus.

Attention:

- N'utilisez pas de brosse métallique en fer, ni outil abrasif ou objet pointu pour nettoyer l'appareil.
 - N'utilisez pas d'eau au-dessus de 40°C/ 140°F.
 - Ne nettoyez jamais aucune pièce dans le lave-vaisselle pour éviter les dommages causés par l'eau chaude.
3. Ne mettez pas la base motorisée dans l'eau pour la nettoyer. Essuyez-le uniquement avec un chiffon humide.
 4. Après le nettoyage, séchez soigneusement les pièces et stockez-les dans un endroit sec et frais.

Les pièces suivantes peuvent être rincées directement avec un robinet:



STOCKAGE

1. Suivez les instructions de nettoyage pour bien entretenir l'appareil avant de le ranger.
2. Rangez le cordon d'alimentation.
3. Gardez l'appareil hors de la portée des enfants.
4. Stockez l'appareil et les accessoires dans un endroit sec et frais.

REMARQUE: veuillez vous assurer que l'appareil et les pièces sont secs avant de le ranger.

DÉPANNAGE

Problème	Cause	Solutions
La centrifugeuse s'arrête soudainement de fonctionner.	Trop d'ingrédients mis dans le presse-agrumes.	Passez instantanément en position "R" pour faire remonter les ingrédients. Si la machine s'arrête toujours de fonctionner, veuillez nettoyer la machine avant utilisation.
	Les fruits ou légumes durs n'ont pas été coupés en petits morceaux.	Les fruits et légumes durs (comme les carottes) doivent être coupés en fines lanières ou en petits cubes avant de les mettre dans la goulotte.
Le rendement en jus est faible ou du jus s'écoule du boîtier principal.	Le bol et la valve en silicone ne sont pas installés correctement.	Veuillez réinstaller la valve en silicone du bol en vous référant à la méthode d'installation.
Bruit anormal.	Les pièces provoquent un son d'extrusion during squeezing.	Le son est causé par l'extrusion de fruits et légumes, ce qui est un phénomène normal.
L'assemblage de la goulotte et de la crépine ne peut pas être ouvert.	Il y a trop de pulpes dans le bol.	Appuyez sur l'interrupteur sur le réglage "R" pour éjecter les pulpes vers l'arrière.
	Il y a des aliments durs coincés à l'intérieur.	Appuyez sur le commutateur sur "R" pour éjecter l'objet vers l'arrière.
	Le désordre de la pulpe est coincé.	Versez de l'eau dans la goulotte pour ramollir le désordre de pulpe coincé pendant la nuit.
Le godet à jus est déformé ou secoué.	La tasse d'extraction est déformée ou secouée pendant le processus d'extraction.	Il est normal que la coupelle de l'extracteur soit légèrement secouée ou déformée pendant le processus de fonctionnement de l'appareil, et il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Ne t'inquiète pas.

CONSEILS UTILES

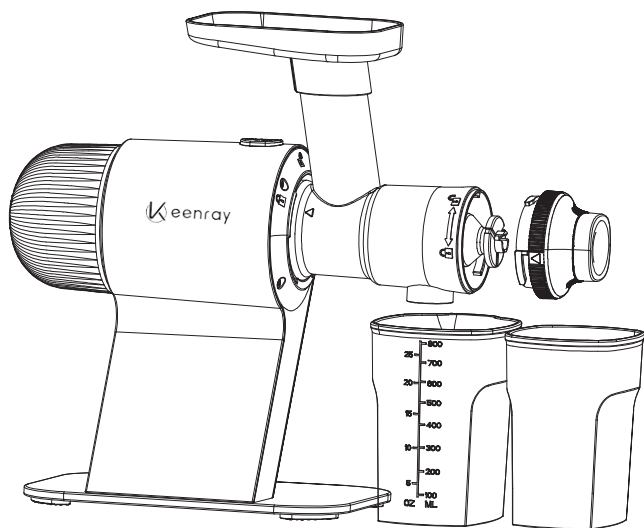
Article	Avertissement	Raison
1	Pas pour le glaçon.	Le glaçon est trop dur pour que les parties pressées se cassent facilement.
2	Pas pour les aliments secs ou autres	Les aliments secs sont trop durs, pas coupés par la vis de serrage, il est facile de casser les pièces de serrage ;
3	L'ingrédient à fibres longues doit être réduit à 5-10CM	Si la fibre est trop longue, il est trop facile de s'enrouler, difficile de jaillir, facile de casser les pièces de serrage.
4	La peau et les noyaux/graines doivent être retirés des oranges, des citrons, des pamplemousses et des melons avant utilisation	Le noyau dur ou les graines peuvent casser les parties pressées, la peau peut bloquer le bec de la pulpe;
5	Ne pas utiliser les autres comme pousseeur	Il peut se produire des dommages mécaniques ;
6	Pas trop longtemps, le temps est meilleur ≤ 15 minutes	Travailler trop longtemps peut faire surchauffer le moteur et le casser facilement ;
7	Ne remettez plus la pulpe dans la machine	La pulpe peut bloquer le bec de la pulpe ;
8	N'utilisez pas les fruits qui traitent avec du vin, du miel ou du sucre	Cela peut rendre le couvercle difficilement ouvert ;
9	Ne mettez pas la cuillère, les baguettes dans l'ouverture du couvercle, le bec du jus et de la pulpe.	Il peut se produire des dommages mécaniques ;
10	Il est préférable de boire du jus immédiatement une fois le pressage terminé	Le jus sera oxydé après la compression, si vous ne pouvez pas boire, veuillez le ranger avec un scellant ;
11	C'est normal quand il y a la grille en pression	

GARANTIE

Cet appareil a une période de garantie d'un an. Pendant cette période, le fabricant est responsable de toute défaillance résultant directement d'un défaut de construction. Lorsque ces pannes se produisent, l'appareil sera réparé ou remplacé si nécessaire. La garantie ne sera pas valable lorsque les dommages à l'appareil sont causés par une mauvaise utilisation, le non-respect des instructions ou des réparations effectuées par un tiers. La garantie est délivrée avec le ticket de caisse original. Toutes les pièces sujettes à l'usure sont exclues de la garantie.

Si votre appareil tombe en panne pendant la période de garantie d'un an, vous pouvez retourner l'appareil avec votre ticket de caisse au magasin où vous l'avez acheté.

MANUAL DE INSTRUCCIONES



MÁQUINAS EXPRIMIDORAS DE BOCA ANCHA

CONSERVAR TODA LA NUTRICIÓN DARLE UNA VIDA
FÁCIL Y SALUDABLE

Pagina	Contenido
Especificación	38
Salvaguardias Importantes	38-39
Diagrama De Piezas	40
Utilización Por Primera Vez	41
Método De Montaje	42
Método De Desmontaje	43-44
Limpieza Y Mantenimiento	45
Resolución De Problemas	46
Consejos Útiles	47
Garantía	48

¡Ha tomado una excelente decisión con la compra de este producto de calidad! Lea todas las instrucciones detenidamente antes de usar y conserve este manual de instrucciones para futuras referencias.

ESPECIFICACIÓN

Especificación	Europeo	Reino Unido	Australia	América Del Norte
Voltaje Nominal	220-240V	240V	100V	120V
Frecuencia	50-60Hz	50-60Hz	50-60Hz	60Hz
Potencia Máxima	160W	160W	160W	160W
Contenedor de jugo	800ML	800ML	800ML	800ML
Contenedor de residuos	600ML	600ML	600ML	600ML
Tamaño de la unidad	364*163*333 MM	364*163*333 MM	364*163*333 MM	364*163*333 MM
peso desnudo	2.61KG	2.61KG	2.61KG	2.61KG

IMPORTANTE :

1. La unidad está diseñada para uso doméstico únicamente.
2. Esto no es un juguete. No permita que los niños jueguen con él ni lo utilicen.
3. Lea atentamente todas las instrucciones antes de usar.
4. Guarde esta instrucción para siempre.

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros. involucrado. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados.

Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

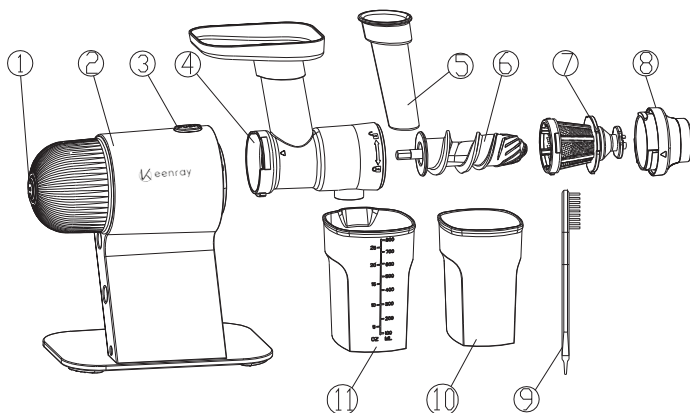
Este aparato es adecuado para ser utilizado en un entorno doméstico y en entornos similares, tales como:

- Cocina para personal de tiendas, oficinas u otro entorno profesional similar
- Granjas
- Habitaciones de hotel o motel y otros entornos con carácter residencial
- Habitaciones de invitados o similar
- Viajes

Atención: este aparato no se puede utilizar con un temporizador externo o un control remoto separado.

1. Asegúrese de que el suministro eléctrico sea adecuado para esta unidad.
2. Esta unidad está diseñada para uso doméstico únicamente. No utilice la unidad al aire libre o para otro propósito que no sea el previsto.
3. Utilice la unidad únicamente como se describe en este manual.
4. Para evitar descargas eléctricas, no sumerja la unidad, el cable ni el enchufe en agua.
5. Esto no es un juguete y no debe ser utilizado por niños. Se requiere una estrecha supervisión cuando la unidad se utiliza cerca de niños.
6. Asegúrese de desenchufar la unidad cuando no esté en uso, montarla o desmontarla y antes de limpiarla.
7. El tiempo de funcionamiento continuo de este producto debe ser de 20 minutos.
8. Está prohibido el funcionamiento de la máquina sin carga o con sobrecarga.
9. No toque ni mueva ninguna pieza móvil durante el funcionamiento de la máquina.
10. No use los dedos, cucharas o palillos chinos para empujar frutas o verduras hacia el conducto de la máquina. Solo se permite empujador.
11. No abra la unidad cuando esté en funcionamiento.
12. No coloque la unidad cerca de explosivos, hornos calientes o superficies calientes.
13. Opere la unidad solo sobre una superficie plana.
14. No deje que los cables cuelguen del borde de una mesa o similar.
15. Sostenga el enchufe para desconectarlo de la toma de corriente.
16. Si se encuentra que las partes de la estructura del producto están dañadas (especialmente el dispositivo de seguridad y el cable de alimentación), deje de usarlo y envíelo al centro de servicio para que lo repare un técnico calificado.
17. Si la prensa de tornillo se obstruye, mantenga presionado el botón "R" durante aproximadamente 2 a 3 segundos para permitir que gire en la dirección opuesta. Después de esto, intente dejar que el tornillo gire en la dirección correcta nuevamente.
18. No use agua que esté a más de 40 °C / 140 °F para enjuagar las piezas del aparato.
19. Nunca llene el aparato con alimentos desconocidos.
20. Asegúrese de que la base de la unidad no se moje.
21. Este aparato es adecuado para ser utilizado en un entorno doméstico y en un entorno simila.

DIAGRAMA DE PIEZAS



1	Interruptor de encendido/apagado/ marcha atrás	7	Filtre
2	Base Motora	8	Cubrir
3	Presionar el Botón	9	Cepillo de Limpieza
4	Conducto de Alimentación	10	Copa de Pulpa
5	Arribista	11	Copa de Jugo
6	Barrena		

UTILIZACIÓN POR PRIMERA VEZ

ANTES DEL PRIMER USO

1: Retire todas las piezas del embalaje.

2: Lave todas las piezas removibles y lavables, como el conducto de alimentación, el empujador, la barrena, la cubierta, el recipiente para pulpa y el recipiente para jugo en agua tibia con jabón, enjuáguelos y séquelos bien.

Precaución: ¡Nunca sumerja el bloque del motor en agua!

Consejo: el filtro se puede limpiar con el cepillo de limpieza

Posicionamiento del tamiz regular:

Asegúrese de que el enchufe no esté en el tomacorriente y que el interruptor de encendido/apagado esté apagado antes de ensamblar la máquina.

INSTRUCCIONES PARA JUGOS:

El interruptor de encendido/apagado tiene 3 posiciones:

En: —

Apagado: O

Dirección inversa: R



Limpia las frutas y verduras y córtalas en trozos.

Consejos de uso:

1. Retire los huesos duros o las semillas antes de prensar para evitar posibles daños al sinfín exprimidor.

2. Si se van a hacer jugos mixtos, comience con fruta más dura y luego exprima la fruta blanda.

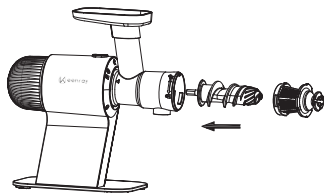
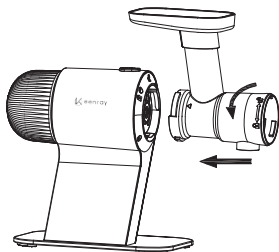
3. Deje que el exprimidor continúe funcionando durante 30 segundos después de agregar el último ingrediente.

Atención:

Por favor, no use hielo o ingredientes particularmente duros, puede causar daños o roturas en el cuerpo de la máquina.

MÉTODO DE MONTAJE

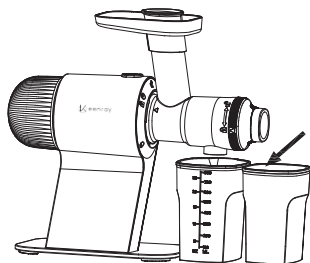
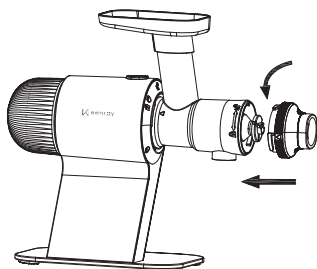
Asegúrese de que la unidad no esté enchufada y que el interruptor esté en la posición "O" antes de ensamblar la máquina.



1. Coloque el conducto de alimentación en la base del motor:

La flecha "▲" del conducto de alimentación se alinea con ☞ la base del motor; luego gire en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que la flecha ▲ del conducto de alimentación se alinee con ☞ el bloqueo de la base del motor.

2. Instale la barrena y el filtro en el canal de alimentación hasta que no pueda empujar.



3. Coloque la cubierta en el conducto de alimentación:

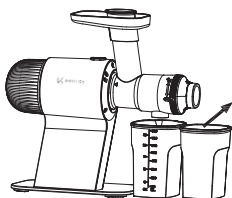
La flecha "▲" de la cubierta se alinea con ☞ la traba del conducto de alimentación; luego gire en sentido antihorario hasta que la flecha ▲ de la cubierta se alinee con ☞ la traba del conducto de alimentación.

4. Coloque el vaso para jugo debajo del pico de jugo y un vaso para pulpa debajo del pico de pulpa.

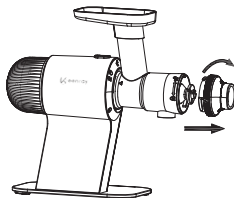
MÉTODO DE DESMONTAJE

NOTA :

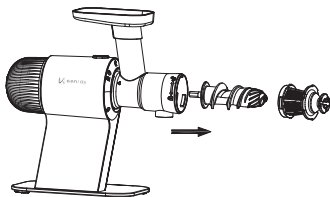
Si el exprimidor se sobrecalienta, se apagará automáticamente para proteger la máquina. En este caso, apague el exprimidor. Espere 10 minutos para que el exprimidor se enfríe y luego vuelva a encenderlo. Para desmontar la unidad después de usarla y antes de limpiarla. Asegúrese de desconectar el exprimidor de la fuente de alimentación. Luego, siga los pasos a continuación:



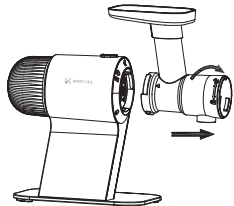
1. Asegúrese de que el cable de alimentación esté desenchufado y retire el vaso para jugo y el vaso para pulpa.



2. Retire la tapa : Gire la tapa en el sentido de las agujas del reloj, hasta que el ▲ de la tapa se alinee con la traba □ del canal de alimentación, luego extraiga la tapa.



3. Quite el filtro y la barrena a la vez, si es demasiado difícil tirar, oscile ligeramente y luego sáquelo.



4. Retire el conducto de alimentación: Presione y mantenga presionado el botón primero, gire el canal de alimentación en el sentido de las agujas del reloj, hasta que el ▲ en el canal de alimentación se alinee con el bloqueo □ de la base del motor, luego extraiga el canal de alimentación.

Nota: Esta máquina no es adecuada para hielo o ingredientes particularmente duros o con almidón como caña de azúcar, aguacate, plátanos, higos, mangos y papayas, pitahaya, fresas y uvas sin semillas. Pueden obstruir la pantalla de acero inoxidable

Trabajar demasiado tiempo puede hacer que el motor se sobrecaliente y se rompa fácilmente;

La pulpa puede bloquear el pico de la pulpa;

Puede hacer que la cubierta apenas se abra;

Puede ocurrir daño mecánico;

El jugo se oxidará después de exprimirlo, si no puede beber, guárdelo con un sellador;

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

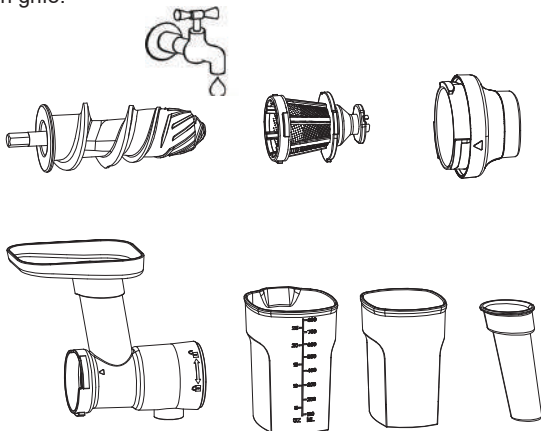
Importante:

Lave las partes del jugo cada vez que las use inmediatamente, de lo contrario, la pulpa podría pegarse firmemente en el tazón para jugos y el tornillo exprimidor, lo que afectará el desempeño del desmontaje, la limpieza y el jugo.

1. Apague y desenchufe el exprimidor.
2. Lave las piezas desmontadas con agua. Si las mallas están obstruidas con pulpa, utilice el cepillo de limpieza proporcionado para eliminar los restos

Atención:

- No utilice esponjas metálicas, que podrían dañar la máquina.
 - Tenga cuidado al limpiar el tamiz. El tamiz es afilado.
3. No coloque la base de alimentación en agua para limpiarla. Límpiela solo con un paño húmedo.
 4. Después de la limpieza, seque bien las piezas y guárdelas en un lugar fresco y seco. Las siguientes piezas se pueden enjuagar directamente con un grifo:



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Soluciones
El exprimidor deja de funcionar de repente.	Se han puesto demasiados ingredientes en el exprimidor.	Cambie a la posición "R" instantáneamente para que los ingredientes vuelvan hacia arriba. Si la máquina aún deja de funcionar, límpiela antes de usarla.
	Las frutas o verduras duras no se han cortado en trozos pequeños.	Las frutas y verduras duras (como las zanahorias) deben cortarse en tiras delgadas o en cubos pequeños antes de colocarlas en el conducto.
El rendimiento de jugo es bajo o el jugo sale de la carcasa principal.	La taza y la válvula de silicona no están instaladas correctamente.	Vuelva a instalar la válvula de silicona del tazón consultando el método de instalación.
Ruido anormal.	Las piezas provocan un sonido de extrusión durante la compresión.	El sonido es causado por la extrusión de frutas y verduras, que es un fenómeno normal.
El conjunto de tolva y filtro no se puede abrir.	Hay demasiadas pulpas dentro del recipiente.	Presione el interruptor a la posición "R" para expulsar las pulpas hacia atrás.
	Hay alimentos duros atascados en el interior.	Presione el interruptor a "R" para expulsar el objeto hacia atrás.
	El lío de la pulpa está atascado.	Vierta agua en el conducto para ablandar la pulpa atascada durante la noche.
La taza exprimidora está deformada o agitada.	La taza de exprimido se deforma o se agita durante el proceso de exprimido.	Es normal que la taza del exprimidor se sacuda ligeramente o se deforme durante el proceso de trabajo del aparato, y no es un mal funcionamiento. No se preocupe.

CONSEJOS ÚTILES

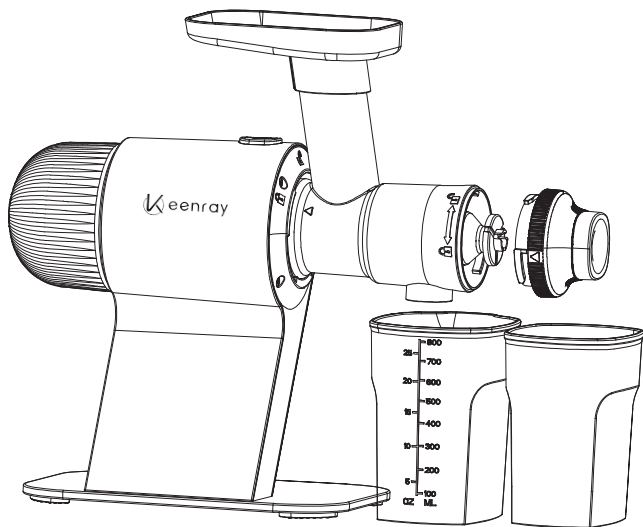
Article	Avertissement	Raison
1	No para cubitos de hielo.	El cubo de hielo es demasiado duro para que las partes que se aprietan se rompan fácilmente.
2	No para los alimentos secos u otros.	Los alimentos secos son demasiado duros, no se cortan con el tornillo exprimidor, es fácil romper las partes exprimidas;
3	El ingrediente con fibra larga debe reducirse a 5-10 CM	Si la fibra es demasiado larga, es demasiado fácil de enrollar, difícil de expulsar, fácil de romper las partes que se aprietan;
4	La cáscara y los huesos/semillas se deben quitar de las naranjas, limones, toronjas y melones antes de usar	El carozo duro o las semillas pueden hacer que se rompan las partes exprimidas, la cáscara puede bloquear el pico de pulpa;
5	No usar a otros como empujadores	Puede ocurrir daño mecánico;
6	No por mucho tiempo trabajando, el tiempo mejor ≤15 minutos	Trabajar demasiado tiempo puede hacer que el motor se sobrecaliente y se rompa fácilmente;
7	No vuelvas a poner la pulpa en la máquina.	La pulpa puede bloquear el pico de la pulpa;
8	No utilices las frutas que se procesan con vino, miel o azúcar.	Puede hacer que la cubierta apenas se abra;
9	No coloque la cuchara, los palillos en la abertura de la tapa, el pico del jugo y la pulpa.	Puede ocurrir daño mecánico;
10	Es mejor beber jugo inmediatamente una vez terminado el exprimido.	El jugo se oxidará después de exprimirlo, si no puede beber, guárdelo con un sellador;
11	Es normal cuando hay una rejilla apretada	

GARANTÍA

Este aparato tiene un año de garantía. Durante este período, el fabricante es responsable de cualquier falla que sea el resultado directo de fallas en la construcción. Cuando ocurran estas fallas, el aparato será reparado o reemplazado si es necesario. La garantía no será válida cuando el daño del aparato sea causado por un mal uso, no seguir las instrucciones o reparaciones realizadas por un tercero. La garantía se emite con el original hasta el recibo. Todas las piezas sujetas a desgaste están excluidas de la garantía.

Si su dispositivo se descompone dentro del período de garantía de 1 año, puede devolver el dispositivo junto con su recibo a la tienda donde lo compró.

MANUAL DE INSTRUCCIONES



Spremiagrumi

PRESERVA TUTTA LA NUTRIZIONE TI REGALA UNA VITA
FACILE E SANA

Soddisfare	Pagina
Specifiche.....	51
Precauzioni importanti.....	51-53
Schema delle parti.....	54
Utilizzo per la prima volta.....	55
Metodo di assemblaggio.....	56
Metodo di smontaggio.....	57
Pulizia e manutenzione.....	58
Conservazione.....	58
Risoluzione dei problemi.....	59
Consigli utili.....	60
Garanzia.....	61

Hai fatto un'ottima scelta con l'acquisto di questo prodotto di qualità! Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso e di conservare questo manuale di istruzioni per ulteriori riferimenti.

SPECIFICHE

SPECIFICHE	Europeo	United Kingdom	Australia	Nord America
Tensione Nominale	220-240V	240V	100V	120V
Frequenza	50-60Hz	50-60Hz	50-60Hz	60Hz
Potenza Max	160W	160W	160W	160W
Contenitore di Succo	800ML	800ML	800ML	800ML
Contenitore per Residui	600ML	600ML	600ML	600ML
Dimensione dell'unità	364*163*333 MM	364*163*333 MM	364*163*333 MM	364*163*333 MM
Peso Nudo	2.61KG	2.61KG	2.61KG	2.61KG

IMPORTANTE:

1. L'unità è progettata esclusivamente per uso domestico.
2. Questo non è un giocattolo. Si prega di non lasciare che i bambini giochino con esso o lo usino.
3. Leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
4. Conserva questa istruzione per sempre.

PRECAUZIONI IMPORTANTI

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza se sono supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e ne comprendono i pericoli coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati.

Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni. Questo apparecchio è adatto per essere utilizzato in un ambiente domestico e in ambienti simili come:

- Cucina per il personale di negozi, uffici o altri ambienti professionali simili
- Fattorie
- Stanze di hotel o motel e altri ambienti a carattere residenziale
- Camere per gli ospiti o simili
- Viaggio

Attenzione: questo apparecchio non può essere utilizzato con un timer esterno o un telecomando separato.

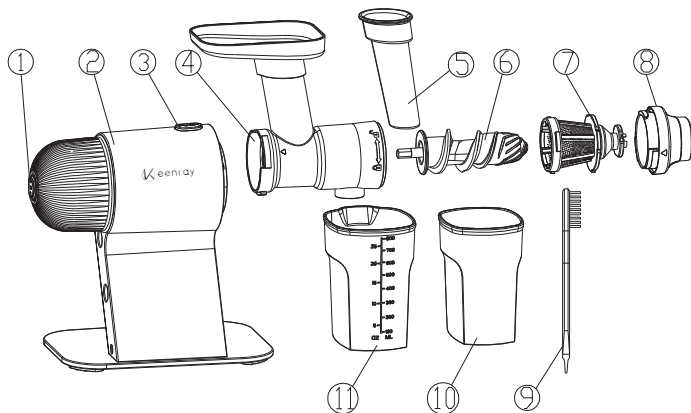
1. Assicurarsi che l'alimentazione elettrica sia adatta a questa unità.
2. Questa unità è destinata esclusivamente all'uso domestico. Non utilizzare l'unità all'aperto o per scopi diversi da quelli previsti.
3. Utilizzare l'unità solo come descritto in questo manuale.
4. Per evitare scosse elettriche, non immergere l'unità, il cavo e la spina in acqua.
5. Questo non è un giocattolo e non deve essere utilizzato dai bambini. È necessaria un'attenta supervisione quando l'unità viene utilizzata vicino a bambini.
6. Assicurarsi di scollegare l'unità quando non è in uso, montarla o smontarla e prima di pulirla.
7. Il tempo di funzionamento continuo di questo prodotto dovrebbe essere entro 20 minuti.
8. È vietato il funzionamento a vuoto o in sovraccarico della macchina.
9. Non toccare o spostare alcuna parte in movimento durante il funzionamento della macchina.
10. Non utilizzare dita, cucchiaini o bacchette per spingere frutta o verdura nello scivolo della macchina. È consentito solo il pusher.
11. Non aprire l'unità quando è in funzione.
12. Non posizionare l'unità vicino a esplosivi, forni riscaldati o superfici calde.
13. Utilizzare l'unità solo su una superficie piana.
14. Non lasciare che i cavi penzolino dal bordo di un tavolo o simili.
15. Tenere la spina per scollegarla dalla presa di corrente.
16. Se le parti della struttura del prodotto risultano danneggiate (in particolare il dispositivo di sicurezza e il cavo di alimentazione), interrompere l'utilizzo e inviarlo al centro di assistenza per la riparazione da parte di un tecnico qualificato.
17. Se la pressa a vite dovesse essere ostruita, tenere premuto il pulsante "R" per circa 2 o 3 secondi per farlo girare nella direzione opposta. Successivamente, prova a far girare di nuovo la vite nella giusta direzione.
18. Non utilizzare acqua più calda di 40 °C / 140 °F per risciacquare le parti dell'apparecchio.
19. Non riempire mai l'apparecchio con cibi sconosciuti.
20. Assicurarsi che la base dell'unità non si bagni.
21. Questo apparecchio è idoneo per essere utilizzato in un ambiente domestico e simili

2. Non usare le dita, il cucchiaino o le bacchette per spingere frutta o verdura nello scivolo della macchina. È consentito solo il pusher.
3. Non aprire l'unità quando è in funzione.
4. Non posizionare l'unità vicino a esplosivi, forni riscaldati o superfici calde.
5. Utilizzare l'unità solo su una superficie piana.
6. Non lasciare che i cavi pendano dal bordo del tavolo o simili.
7. Tenere la spina per scollegarla dalla presa di corrente.
8. Se le parti della struttura del prodotto risultano danneggiate (in particolare il dispositivo di sicurezza e il cavo di alimentazione), interrompere l'utilizzo e inviarlo al centro di assistenza per la riparazione da parte di un tecnico qualificato.
9. Se la pressa a vite dovesse essere ostruita, tenere premuto il pulsante "R" per circa 2 o 3 secondi per farlo girare nella direzione opposta. Dopodiché, prova a far girare di nuovo la vite nella giusta direzione.
10. Non utilizzare acqua più calda di 40°C / 140°F per sciacquare le parti dell'apparecchio.
11. Non riempire mai l'apparecchio con cibi sconosciuti.
12. Assicurarsi che la base dell'unità non si bagni.
13. Questo apparecchio è adatto per essere utilizzato in un ambiente domestico e in ambienti simili come: cucina per il personale di negozi, uffici, camere di hotel o motel e fattorie.

Attenzione: questo apparecchio non può essere utilizzato con un timer esterno o un telecomando separato.

NOTA: per evitare il rischio di scosse elettriche, scollegare l'unità dalla presa di corrente quando non è in uso o prima della pulizia. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, interrompere immediatamente l'uso e riportarlo al centro di assistenza per la riparazione.

SCHEMA DELLE PARTI



1	Interruttore acceso/spento/inverso	7	Filtro
2	Basamento motore	8	Copertina
3	Premi il Bottone	9	Spazzola per la pulizia
4	Scivolo di Alimentazione	10	Coppa di polpa
5	Spingitore	11	Coppa del succo
6	Basamento motore		

UTILIZZO PER LA PRIMA VOLTA

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- 1: Rimuovere tutte le parti dalla confezione.
- 2: Lavare tutte le parti rimovibili e lavabili, come lo scivolo di alimentazione, lo spintore, la coclea, il coperchio, la tazza per la polpa e la tazza per il succo in acqua calda e sapone, sciacquarle e asciugarle accuratamente.

Attenzione: non immergere mai il blocco motore in acqua!

Suggerimento: il filtro può essere pulito con la spazzola per la pulizia

Posizionamento del setaccio normale:

Assicurarsi che la spina non sia nella presa e che l'interruttore di accensione/spegnimento sia spento prima di montare la macchina.

ISTRUZIONI PER I SUCCHI:

L'interruttore On/Off ha 3 posizioni:

Su: —

Spento: O

Direzione inversa: R



Pulite la frutta e la verdura e tagliatele a pezzetti.

Suggerimenti per l'uso:

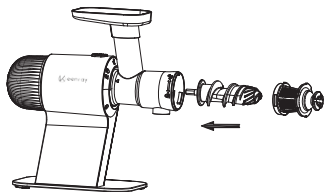
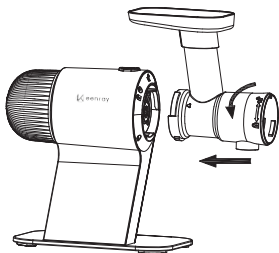
1. Rimuovere noccioli duri o semi prima della pressatura per evitare possibili danni alla coclea di spremitura.
2. Se si devono preparare succhi misti, iniziare con la frutta più dura, quindi spremere la frutta morbida.
3. Lasciare che lo spremiagrumi continui a funzionare per 30 secondi dopo aver aggiunto l'ultimo ingrediente.

Attenzione:

Si prega di non utilizzare ghiaccio o ingredienti particolarmente duri, potrebbe causare danni o rotture al corpo della macchina.

METODO DI ASSEMBLAGGIO

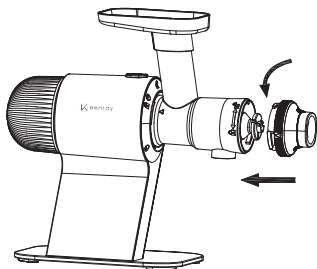
Assicurarsi che l'unità non sia collegata e che l'interruttore sia posizionato su "O" prima di assemblare la macchina.



1. Posizionare lo scivolo di alimentazione sulla Base Motore:

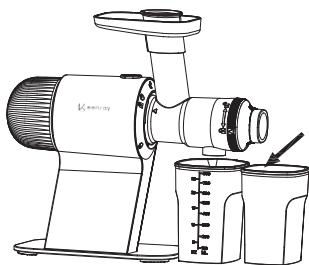
La freccia "▲" dello scivolo di alimentazione si allinea con ☐ la base del motore; quindi ruotare in senso antiorario finché la freccia ▲ dello scivolo di alimentazione non si allinea con ☐ il blocco della base motore.

2. Installare la coclea e il filtro nello scivolo di alimentazione finché non è possibile spingere.



3. Posizionare il coperchio nello scivolo di alimentazione:

La freccia "▲" del coperchio si allinea con ☐ il blocco dello scivolo di alimentazione; quindi ruotare in senso antiorario finché la freccia ▲ del coperchio non si allinea con ☐ il blocco dello scivolo di alimentazione.



4. Posizionare la Juice Cup sotto il beccuccio del succo e una Pulp Cup sotto il beccuccio della polpa.

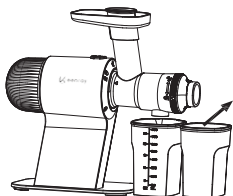
METODO DI SMONTAGGIO

NOTA :

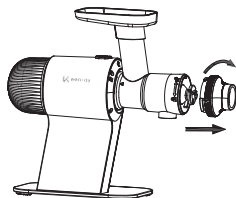
Se lo spremiagrumi si surriscalda, si spegne automaticamente per proteggere la macchina. In questo caso, spegnere lo spremiagrumi. Attendi 10 minuti per far raffreddare lo spremiagrumi e poi riaccendilo.

Per smontare l'unità dopo l'uso e prima della pulizia. Assicurati di scollegare lo spremiagrumi dalla fonte di alimentazione.

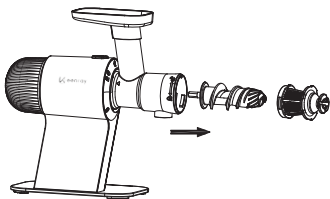
Quindi, segui i passaggi seguenti:



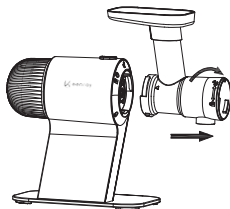
1. Assicurati che il cavo di alimentazione sia scollegato e rimuovi il bicchiere per il succo e il bicchiere per la polpa.



2. Rimuovere il coperchio: Ruotare il coperchio in senso orario fino a quando il ▲ sul coperchio non si allinea con □ il blocco dello scivolo di alimentazione, quindi estrarre il coperchio.



3. Rimuovere a turno il filtro e la coclea, se è troppo difficile da tirare, oscillare leggermente, quindi estrarre.



4. Rimuovere lo scivolo di alimentazione: Premere e tenere premuto prima il pulsante, ruotare lo scivolo di alimentazione in senso orario fino a quando il ▲ sullo scivolo di alimentazione non si allinea con il blocco □ della base del motore, quindi estrarre lo scivolo di alimentazione.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Importante:

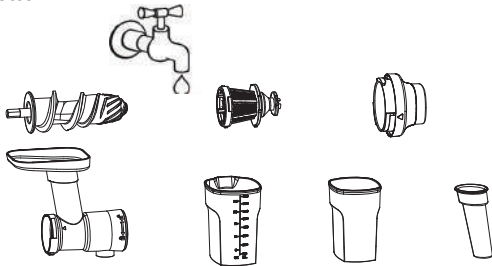
Si prega di lavare le parti di spremitura ogni volta subito dopo ogni utilizzo, altrimenti la polpa potrebbe aderire saldamente alla ciotola per spremitura e alla coclea per spremitura, il che influirà sulle prestazioni di smontaggio, pulizia e spremitura.

1. Spegner e scollegare lo spremiagrumi.
2. Lavare le parti smontate con acqua. Se le reti sono intasate di polpa, utilizzare la spazzola di pulizia fornita per rimuovere i residui.

Attenzione:

- Non utilizzare spazzole in filo di ferro, strumenti abrasivi o oggetti appuntiti per pulire l'unità.
 - Si prega di non utilizzare acqua al di sopra dei 40°C/ 140°F.
 - Non pulire mai le parti in lavastoviglie per evitare danni causati dall'acqua calda.
3. Non mettere la base di alimentazione in acqua per la pulizia. Puliscilo solo con un panno umido.
 4. Dopo la pulizia, asciugare accuratamente le parti e conservarle in un luogo fresco e asciutto.

Le seguenti parti possono essere risciacquate direttamente con un rubinetto:



CONSERVAZIONE

1. Seguire le istruzioni di pulizia per mantenere bene l'unità prima di riporla.
2. Riordinare il cavo di alimentazione.
3. Tenere l'unità lontana dal facile accesso dei bambini.
4. Conservare l'unità e gli accessori in un luogo fresco e asciutto.

NOTA : assicurarsi che l'unità e le parti siano asciutte prima di riporla.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Guaio	Causa	Solutions
Lo spremiagrumi smette di funzionare improvvisamente.	Troppi ingredienti messi nello spremiagrumi.	Passare istantaneamente alla posizione "R" per far tornare gli ingredienti verso l'alto. Se la macchina smette ancora di funzionare, pulire la macchina prima dell'uso.
	La frutta o la verdura dura non è stata tagliata in piccoli pezzi.	La frutta e la verdura dure (come le carote) devono essere tagliate a strisce sottili o a cubetti prima di metterle nello scivolo.
La resa in succo è bassa o il succo fuoriesce dall'alloggiamento principale.	La tazza e la valvola in silicone non sono installate correttamente.	Reinstallare la valvola in silicone della tazza facendo riferimento al metodo di installazione.
Rumore anormale.	Le parti causano rumore di estrusione durante la spremitura.	Il suono è causato dall'estrusione di frutta e verdura, che è un fenomeno normale.
Il gruppo scivolo e filtro non può essere aperto.	Ci sono troppe polpe all'interno della ciotola.	Premere l'interruttore su "R" per espellere le polpe all'indietro.
	Ci sono cibi duri bloccati all'interno.	Premere l'interruttore su "R" per espellere l'oggetto all'indietro.
	Il pasticcio di polpa è bloccato.	Versare l'acqua nello scivolo per ammorbidire la massa di polpa bloccata durante la notte.
The juicing cup is deformed or shaken.	The juicing cup is deformed or shaken during the juicing process.	È normale che la tazza dello spremiagrumi venga leggermente scossa o deformata durante il processo di funzionamento dell'apparecchio e non si tratta di un malfunzionamento. Per favore, non preoccuparti.

CONSIGLI UTILI

	Avvertimento	Motivo
1	Non per cubetti di ghiaccio.	Il cubetto di ghiaccio è troppo duro per rompere facilmente le parti schiacciate.
2	Non per i cibi secchi o altri.	I cibi secchi sono troppo duri, non abbattuti dalla vite di spremitura, è facile rompere le parti di spremitura;
3	L'ingrediente con fibra lunga deve essere ridotto a 5-10 cm	Se la fibra è troppo lunga, è troppo facile da avvolgere, difficile da beccuccio, facile da rompere le parti di spremitura;
4	La buccia e noccioli/semi devono essere rimossi da arance, limoni, pompelmi e meloni prima dell'uso.	Il nocciolo duro o i semi possono rompere le parti schiaccianti, la buccia può ostruire il beccuccio della polpa;
5	Non usare gli altri come pusher	Potrebbero verificarsi danni meccanici;
6	Non per lavorare troppo a lungo, il tempo migliore ≤15 minuti	Lavorare troppo a lungo può causare il surriscaldamento e la rottura del motore;
7	Non mettere di nuovo la polpa nella macchina	La polpa può bloccare il beccuccio della polpa;
8	Non usare la frutta che lavora con vino, miele o zucchero	Potrebbe far aprire a malapena il coperchio;
9	Non mettere il cucchiaino, le bacchette nell'apertura del coperchio, il beccuccio del succo e della polpa.	Potrebbero verificarsi danni meccanici;
10	È meglio bere il succo subito una volta terminata la spremitura	Il succo sarà ossidato dopo la spremitura, se non puoi bere, conservalo con un sigillante;
11	È normale quando c'è il reticolo in compressione	

GARANZIA

Questo apparecchio ha un periodo di garanzia di un anno. Durante questo periodo il produttore è responsabile di eventuali guasti che sono la diretta conseguenza di difetti di costruzione. Quando si verificano questi guasti, l'apparecchio verrà riparato o sostituito se necessario. La garanzia non sarà valida quando il danno all'apparecchio è causato da un uso improprio, non seguendo le istruzioni o riparazioni eseguite da terzi. La garanzia viene rilasciata con scontrino fiscale in originale. Sono escluse dalla garanzia tutte le parti soggette ad usura.

Se il tuo dispositivo si guasta entro il periodo di garanzia di 1 anno, puoi restituirlo insieme alla ricevuta al negozio in cui l'hai acquistato.